



TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ  
 QUỐC GIA VIỆT NAM  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN KHOAN  
 VÀ DỊCH VỤ KHOAN  
 DẦU KHÍ**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 01 năm 2013

Số: 0089.../PVD-TC

V/v CBTT Báo cáo quản trị 2012

<b>SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH</b>	
<b>ĐẾN</b>	Số: 3203
	Giờ: Ngày 28 tháng 01 năm 13

Kính gửi:

- Ủy Ban Chứng khoán Nhà Nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.Hồ Chí Minh

- Công ty: Tổng Công ty Cổ phần Khoan và Dịch vụ Khoan Dầu Khí (PV Drilling)
- Trụ sở chính: Lầu 4, tòa nhà Sailing, 111A Pasteur, P.Bến Nghé, Q.1, Tp.HCM
- Điện thoại: (08) 3914 2012
- Fax: (08) 3914 2021
- Người thực hiện công bố thông tin: Bà **Hồ Ngọc Yến Phương** – Phó TGD
- Loại thông tin công bố: Định kỳ
- Nội dung thông tin công bố:

PV Drilling kính gửi đến Ủy Ban Chứng khoán Nhà Nước (UBCKNN) và Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.HCM (SGDCK TP.HCM) Báo cáo tình hình quản trị công ty năm 2012 của PV Drilling. Báo cáo quản trị cũng được PV Drilling đăng tải trên website: <http://www.pvdrilling.com.vn/>

Trân trọng.

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN**

Nơi gửi:

- TGD thay báo cáo
- Như trên
- Lưu VP.TCT, Ban TC ✓



**HỒ NGỌC YẾN PHƯƠNG**





TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ  
 QUỐC GIA VIỆT NAM  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN KHOAN VÀ DỊCH VỤ KHOAN DẦU KHÍ**

**SAO Y BẢN CHÍNH**  
 Tháng..... Năm.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
 Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày ..23.. tháng ..01.. năm 2013

Số : ...0086.../...P.VD

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**  
 (Năm 2012)

**TRƯỞNG BAN TÀI CHÍNH**  
  
**Đỗ Danh Rạng**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
 - Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.HCM

- Tên công ty đại chúng: Tổng Công ty Cổ phần Khoan và Dịch vụ Khoan Dầu khí
- Địa chỉ trụ sở chính: Lầu 4 tòa nhà Sailing Tower, 111A Pasteur, P. Bến Nghé, Q.1, Tp.HCM
- Điện thoại: 08 3914 2012; Fax: 08 39142021
- Vốn điều lệ: 2.105.082.150.000 đồng
- Mã chứng khoán: PVD

**I. Hoạt động của Hội đồng quản trị (năm 2012):**

1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị (HĐQT):

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Ghi chú
1	Ông Đỗ Đức Chiến	Chủ tịch	4	100%	
2	Ông Trịnh Thanh Bình	Phó Chủ tịch	2	100%	Miễn nhiệm ngày 12/5/2012
3	Ông Phạm Tiến Dũng	Ủy viên	4	100%	
4	Ông Trần Văn Hoạt	Ủy viên	3	100%	Bổ nhiệm ngày 12/5/2012
5	Bà Kiều Thị Hoài Minh	Ủy viên	4	100%	
6	Ông Lê Văn Bé	Ủy viên	4	100%	
7	Bà Đinh Thị Thái	Ủy viên	4	100%	
8	Ông Dương Xuân Quang	Ủy viên	4	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám đốc: HĐQT thực hiện tốt việc giám sát và hỗ trợ hiệu quả Ban Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý khác trong việc thực thi các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và Nghị quyết của HĐQT.
3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: Tổ Thư ký Tổng Công ty giúp việc hiệu quả cho HĐQT trong các công tác tổ chức các cuộc họp, soạn thảo biên bản cuộc họp, cung cấp thông tin và bảo mật thông tin cho HĐQT.

*Người tiên phong của ngành khoan dầu khí Việt Nam*



## II. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (năm 2012):

Stt	Số NQ/QĐ	Ngày	Nội dung
1	01/01/2012/NQ -HĐQT	11.01.2012	NQ Phê duyệt phương án thưởng cổ phiếu cho Cán bộ công nhân viên
2	02/01/2012/NQ -HĐQT	17.01.2012	NQ Hợp đồng chuyển quyền sử dụng Nhân hiệu Tập đoàn giữa PV Drilling và Tập đoàn Dầu khí Việt Nam
3	01/02/2012/NQ -HĐQT	10.02.2012	NQ cho phép Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Kỹ thuật Khoan dầu khí (PVD Tech) được tham gia góp vốn vào Công ty TNHH Vietubes
4	02/02/2012/NQ -HĐQT	17.02.2012	NQ Thỏa thuận miễn trừ trách nhiệm với Tổng Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (căn cứ theo yêu cầu của PVEP POC dựa trên hợp đồng số PVEPOC-DRL-2011-001)
5	03/02/2012/NQ -HĐQT	24.02.2012	NQ Tăng vốn điều lệ và sửa đổi Điều lệ của PVD Tech
6	01/03/2012/NQ -HĐQT	07.03.2012	NQ Phát hành trái phiếu quốc tế
7	01/04/2012/NQ -HĐQT	09.04.2012	NQ Thực hiện chuyển đổi PVD Tech sang công ty Cổ phần
8	01/05/2012/NQ -HĐQT	11.05.2012	NQ Thông qua các nội dung họp ĐHCĐ 2012
9	02/05/2012/NQ -HĐQT	30.05.2012	NQ Cử người đại diện phần vốn của PV Drilling tại PVD Training
10	504/QĐ-HĐQT	30.05.2012	QĐ về việc Ban hành quy chế tuyển dụng
11	01/06/2012/NQ -HĐQT	06.06.2012	NQ về việc Ban hành quy chế công tác phí cho CBCNV đi công tác trong và ngoài nước
12	570/QĐ -HĐQT	19.06.2012	QĐ về việc Ban hành quy chế Tổ chức và quản lý công tác đào tạo
13	03/06/2012/NQ -HĐQT	29.06.2012	NQ về việc chuyển đổi Công ty TNHH MTV Thương mại và Dịch vụ kỹ thuật Khoan Dầu khí ("PVD Tech") thành công ty TNHH hai thành viên trở lên
14	01/09/2012/NQ -HĐQT	06.09.2012	NQ về việc ký kết thỏa thuận miễn trừ trách nhiệm với Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí (căn cứ theo yêu cầu của Cửu Long JOC dựa trên hợp đồng số PVEPOC-DRL-2011-001)
15	02/09/2012/NQ -HĐQT	06.09.2012	NQ về việc ký kết thỏa thuận miễn trừ trách nhiệm với Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí (căn cứ theo yêu cầu của Cửu Long JOC dựa trên hợp đồng số CLJOC-DRL-2011-OPE-055)
16	03/09/2012/NQ -HĐQT	12.09.2012	NQ về việc ban hành quy chế làm việc của HĐQT
17	04/09/2012/NQ -HĐQT	18.09.2012	NQ về việc phê chuẩn tăng vốn điều lệ cho PVD Well Services
18	01/11/2012/NQ	05.11.2012	NQ ban hành quy chế quản lý tài chính của PV Drilling

	-HDQT		
19	01/12/2012/NQ -HDQT	27/12/2012	NQ về việc ban hành Quy chế Quản lý hoạt động Khoa học công nghệ
20	02/12/2012/NQ -HDQT	27/12/2012	NQ về việc ban hành Quy chế Quản lý hoạt động sáng kiến, sáng chế

**III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán:**

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND/ĐKKD	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
	(Không có)									

**IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan:**

1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND/ĐKKD	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Tổng Cty Tài chính CP Dầu Khí Việt Nam							7.677.840	3,65%	Tổ chức liên quan của Ông Dương Xuân Quang- Thành viên HĐQT
2	Vân Đức Tông		Phó Tổng GĐ					30.006	0,01%	
3	Nguyễn Thị Trung							2	0,00%	Vợ ông Vân Đức Tông- Phó TGD
4	Nguyễn Xuân Phương		Phó Chánh Văn phòng					8	0,00%	Em trai ông Nguyễn Xuân Cường- Phó TGD


--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. Giao dịch cổ phiếu:

Stt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	
1	Văn Đức Tông- Phó Tổng GD		63.506	0,03%	58.506	0,03%	Bán
2	Tổng Cty Tài chính CP Dầu Khí Việt Nam	Ông Dương Xuân Quang- Thành viên HĐQT	8.509.180	4,06%	7.677.840	3,66%	Bán
3	Nguyễn Thị Trung	Vợ ông Văn Đức Tông- Phó TGD	26.712	0,01%	23.712	0,01%	Bán
4	Nguyễn Xuân Phương	Em trai ông Nguyễn Xuân Cường- Phó TGD	10.008	0,00%	8	0,00%	Bán
5	Nguyễn Thị Trung	Vợ ông Văn Đức Tông- Phó TGD	23.712	0,01%	20.712	0,01%	Bán
6	Văn Đức Tông- Phó Tổng GD		58.506	0,03%	48.006	0,02%	Bán
7	Nguyễn Thị Trung	Vợ ông Văn Đức Tông- Phó TGD	20.712	0,01%	10.712	0,01%	Bán
8	Nguyễn Thị Trung	Vợ ông Văn Đức Tông- Phó TGD	10.712	0,01%	2	0,00%	Bán
9	Văn Đức Tông- Phó Tổng GD		48.006	0,02%	30.006	0,01%	Bán

3. Các giao dịch khác: (các giao dịch của cổ đông nội bộ/cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty).

**V. Các vấn đề cần lưu ý khác**

Trân trọng! 

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VT, P. TC, TK. TCT



**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**



**Đỗ Đức Chiến**